

DODATEK č.2

k Smlouvě o nájmu bytu č. 426/DG10/2021

uzavřený mezi těmito smluvními stranami:

Pronajímatel:

Jméno a příjmení: **Naděžda Vránová**
Nar.:
Trvale bytem:
E-mail:

(dále jen „pronajímatel“)

Nájemce:

Název: **SLOVAKIA TRAVEL**
Sídlo: Suché myto 7045/1, 811 03 Bratislava
Oprávněný k podpisu: Ing. Václav Mika, generální ředitel SLOVAKIA TRAVEL
IČO: 53667506
Email:

(dále jen „nájemce“)

(obě strany společně dále také jen jako „smluvní strany“)

Čl. I

Preamble

- A. Dne 13.08.2021 uzavřel pronajímatel s Ministerstvem dopravy a výstavby Slovenské republiky Smlouvu o nájme bytu č. 426/DG10/2021, předmětem, které je nájem bytu č. 9, o dispozici 2 + 1, nacházející se ve 4. patře domu, popisné číslo 265, v ulici Jaselská, číslo orientační 12, v Praze 6 – Bubeneč (dále jako „smlouva o nájmu bytu“). Smlouva o nájmu bytu se uzavřela na dobu určitou, do 15. 08. 2022, tj. na dobu 1 roku, s možností prodloužení smlouvy dle dohody mezi pronajímatelem a nájemcem.
- B. Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenské republiky Delimitačním protokolem ze dne 28.12.2021 delimitovalo na SLOVAKIA TRAVEL smlouvu o nájmu bytu a SLOVAKIA TRAVEL vstoupila ke dni uzavření Delimitačního protokolu do práv a povinností nájemce se smlouvy o nájmu bytu.
- C. Dne 24.06.2022 uzavřel pronajímatel s nájemcem Dodatek č. 1 k smlouvě o nájme bytu, z důvodu, že nájemce v souladu s čl. IV písmeno b) smlouvy o nájmu bytu projevil zájem o prodloužení doby nájmu na dobu určitou, do 15. 08. 2023 s možností prodloužení smlouvy dle dohody mezi pronajímatelem a nájemcem. Dodatek č. 1 k smlouvě o nájme bytu nabyl účinnost dne 05.07.2022.

- D. Nájemce v souladu s čl. IV b) smlouvy o nájmu bytu projevil zájem o prodloužení doby nájmu, smluvní strany proto uzavírají tento dodatek ke smlouvě o nájmu bytu. Pronajímatel a nájemce se zároveň dohodli, že se mění výše nájemního a zálohy za služby bude hradit nájemce, proto se mění dotknuté články smlouvy.

Čl. II Předmět dodatku

- 2.1. Článek IV., bod 4 a) smlouvy o nájmu bytu se vypouští a nahrazuje se novým textem: “ Nájemní smlouva se uzavírá na dobu určitou, do 15. 08. 2024 s možností prodloužení smlouvy dle dohody mezi pronajímatelem a nájemcem.”
- 2.2. Článek V., bod 1 a) smlouvy o nájmu bytu se vypouští a nahrazuje se novým textem „Pronajímatel a nájemce se dohodli na výši nájemného za užívání předmětu smlouvy v 20.000, - Kč (slovy dvacet tisíc korun českých) měsíčně.”
- 2.3 Článek V., Výše a způsob úhrady nájmu, odstavec 1 písmeno b) smlouvy o nájmu bytu se vypouští a nahrazuje se novým textem:
- „Dále se účastníci této smlouvy dohodli na výši zálohy na služby, které zahrnují: vodné a stočné, odvoz odpadu, elektřinu společných prostor domu, výtah, úklid společných prostor v částce 1.000,- Kč (slovy tisíc korun českých) měsíčně. Uvedenou částku záloh bude pronajímateli hradit nájemce. Zálohy na služby spojené s užíváním bytu zúčtuje pronajímatel vždy jednou ročně, nebo vždy po obdržení vyúčtování od jednotlivých dodavatelů služeb, případné nedoplatky či přeplatky budou oběma stranami vzájemně vyrovnány a to do 10 dnů po obdržení těchto vyúčtování. “*
- 2.2. Článek V., Výše a způsob úhrady nájmu, odstavec 1 písmeno c) smlouvy o nájmu bytu se vypouští a nahrazuje se novým textem:
- „Poplatky za spotřebu elektřiny a plynu nejsou v této částce zahrnuty. Pronajímatel a nájemce se dohodli, že elektroměr a plynoměr bude po trvání nájemního vztahu převeden na nájemce. Nájemce se zavazuje, že bude hradit příslušné zálohy a poplatky za dodávku elektrické energie a plynu přímo těmto příslušným dodavatelům médií, a to vždy řádně a včas (nejpozději v poslední den lhůty splatnosti). Nájemce se zavazuje, že ke dni skončení nájemního vztahu uhradí veškeré své závazky vůči příslušným dodavatelům jednotlivých médií a zároveň se zavazuje, že ke dni předání předmětného bytu zpět pronajímateli provede s pronajímatelem odčet jednotlivých měřidel a tyto stavy zanesou do předávacího protokolu potřebného k převodu příslušných měřidel zpět na pronajímatele nebo na nového nájemce. Smluvní strany prohlašují, že si k výše uvedenému postupu poskytnou potřebnou spolupráci a součinnost.“*
- 2.3. Článek V., Výše a způsob úhrady nájmu, odstavec 2 písmeno a, třetí věta smlouvy o nájmu bytu se vypouští a nahrazuje se novým textem:
- „Další platby záloh za služby ve výši 1.000,-Kč bude nájemce hradit bankovním převodem na účet pronajímatele, č. účtu: 0563234193/0800, účet je vedený u Česká Spořitelna a.s., a to vždy nejpozději k 20. dni v měsíci na jeden měsíc následující, a to až do ukončení nájemního vztahu založeného touto smlouvou.“*
- 2.4. Článek V., Výše a způsob úhrady nájmu, odstavec 2 písmeno a, sedmá věta smlouvy o nájmu bytu se vypouští a nahrazuje se novým textem:

„Faktura bude doručena nájemci na mailovou adresu faktury@slovakia.travel, v kopii na mailovou adresu office.cz@slovakia.travel.“

Čl. III

Závěrečná ujednání

- 3.1. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu a účinnosti nadobude dnem následujícím po dni jeho zveřejnění v Centrálním registru smluv vedeném Úřadem vlády Slovenské republiky podle § 47a odst. 1 zákona č. 40/1964 Sb. Občanský zákoník ve znění pozdějších předpisů v návaznosti na § 5a zákona č. 211/2000 Z. o svobodném přístupu k informacím a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.
- 3.2. Tento dodatek je sepsán v 4 vyhotoveních, přičemž 3 vyhotovení obdrží po podpisu tohoto dodatku nájemce a 1 vyhotovení obdrží pronajímatel.
- 3.3. Ostatní ustanovení smlouvy o nájmu bytu se nemění.
- 3.4. Smluvní strany prohlašují, že si dodatek řádně přečetly, jeho obsahu porozuměli a ten plně odpovídá jejich skutečné vůli, kterou projevily svobodně, vážně, určitě a srozumitelně, bez omylu, bez časového tlaku nebo jednostranně za nápadně nevýhodných podmínek, bez jakéhokoli psychického nebo fyzického nátlaku.

V Bratislave, dne

V Praze, dne

Nájemce:

Pronajímatel:

SLOVAKIA TRAVEL
Ing. Václav Mika
generální ředitel

Naděžda Vránová